

Երեւանի քաղաքապետ Երուսի Չախարեան երէկ յայտարարեց, թէ Մարտուն Մաթեւոսեան Երեւանի քաղաքապետի տեղակալ նշանակուած է: Մաթեւոսեան նախապէս եղած է Ազգային ժողովի պատգամաւոր եւ Հ. Յ. Դ. խմբակցութեան անդամ:

Այս նշանակումով քաղաքապետը ունեցաւ հինգ տեղակալ: Չախարեանի համաձայն, տեղակալներու համակարգման առումով եւս եղած են փոփոխութիւններ:

Հ. Յ. Դ. Բիւրոյի նախկին անդամ Մարտուն Մաթեւոսեան 1999էն 2003 եղած է Հայաստանի խորհրդարանի անդամ եւ Ազգային ժողովի Հ. Յ. Դ. խմբակցութեան քարտուղար:

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՆԱԽԱՐԱՐ ՅՈՎՆԱՆԵԱՆԸ



Հանրապետութեան նախագահ Գոր. Էմիլ Լախուտ երէկ Պապատայի նախագահական պալատին մէջ ընդունեց մարմնակրթութեան եւ երիտասարդութեան նախարար Սեպուհի Յովնանեանը: Քննարկուեցան շրջանային վերջին զարգացումները, Լիբանանի դիմագրաւած մարտահրաւերները եւ ներքաղաքական կացութիւնը: Նախագահ Լախուտ եւ նախարար Յովնանեան անդրադարձան նաեւ մարմնակրթութեան եւ երիտասարդութեան նախարարութեան առնչուող հարցերու:

ԻՐԱՔ

«ՌՈՅԹԸՐԶ»Ի ԹՂԹԱԿԻՑԻՆ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՇՈՒՐՋ ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՊԱՇՏԱՆՁՈՒԻ

Թղթակիցներու պաշտպանութեան յանձնախումբը, որ Նիւ Եորք գտնուող լրատու աղբիւրներու պատուիրակները պաշտպանող խմբակ մըն է, քննութիւն պահանջած է Իրաքի մէջ «Ռոյթըրզ» լրատու գործակալութեան լուսանկարիչ Մալէն Տանայի աներկիւն ուժերուն կողմէ սպանութեան շուրջ:

Անոր մէկ հաղորդագրութիւնը յայտնած է նաեւ, թէ խմբակը սպանութեան պատճառներուն շուրջ իրապարակաւ չեկուցում կը պահանջէ:

Խմբակին գործա-

դիր տնօրէնը՝ Անն Քուփըր, ըսած է, թէ Մալէն Իրաքի տազանապին հետեւող 15րդ թղթակիցն է, որ կը սպաննուի:

43 տարեկան Տանայ, որ 4 պանակներու հայր էր, Կիրակի օր սպաննուած է հրասայի մը վրայ գտնուող ամերիկացի զինուորներու կողմէ, մինչ Պաղատաի մօտակայ Ապու Ղարիպ բանտին առջեւ ծալալէնի կ'առնէր տեղի ունեցածը:

Փենթագոն, Կիրակի օր հաստատած է, թէ ամերիկեան ուժերը սպաննած են «Ռոյթըրզ»ի մէկ թղթակիցը, ըսելով, թէ դէպքին շուրջ քննութիւն բացուած է եւ թէ յստակ է, որ անոր ինքնութեան գծով սխալ մը եղած է:

Ապու Ղարիպ բանտը ամերիկեան զինա-



Տանայի սպանութեան դատապարտումի բողոքի ցոյց

տնութեամբ գրաւուած մին դէմ վայրոյթին մէկ կեդրոնը դարձած է եւ կան ամբաստանութիւններ, թէ 500 բանտարկեալներէն շատեր արգելափակման ահոելի պայմաններ կը դիմագրաւեն:

Իրաքի 6 բանտարկեալներ սպաննուած են 59 ուրիշներ վիրաւորուած Շաբաթ գիշեր բանտին վրայ իրթիռարձակումի մը պատճառով:

Ամերիկացի զինուորներու կողմէ Մալէն Տանայի սպա-

նութիւնը դատապարտեցին եւ դէպքի ծալքերու բացայայտման պահանջներ կայացուցին Լրագրողներու Միջազգային Դաշնակցութիւնը (Պրիքսէյ), մամլոյ միջազգային հիմնարկը (Վիեննա), Լրագրողներ Առանց Մահմանի կապակերպութիւնը (Փարիզ):

ԴԻՍԱՊՈՒԹԵԱՆ ԿՈՉ

Միւս կողմէ, պատկերասփիւռի «Արա-

Շարք» էջ 3

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԲԱՐՈՎՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՈՒԺԵՐՈՒ ՀԵՌԱՑՄԱՆ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԽՈՉԸՆԴՈՍՆԵՐ ԿԸ ԴԻՄԱԳՐԱԻՆ

Միջին արեւելեան խաղաղութեան գործընթացին մէջ նուազուած մը յայտարարեց Երեւանի արձանագրեցին իսրայէլացի եւ պաղեստինցի պաշտօնատարներու միջեւ: Այսօր յորդանանի 2 բաղաքներու մէջ ապահովութեան հակակշիռի փոխանցումին շուրջ ժողովին ձախողութեան էն ետք:



Տահլան

որոշում մը:

Համաձայնութեան մը պարագային, 2 Յուլիսէն ի վեր, երբ իսրայէլեան ուժերը Բեթլէհէմէն քաշուած էին, առաջին անգամ ըլլալով իսրայէլեան ուժերը պիտի հեռանային շրջանէ մը:

Պաղեստինցիք կ'ըսեն, թէ չեն կրնար ընթացք առնել իսրայէլեան պահանջներուն՝ ճնշելու գիտեալ խմբակներ, Այսօր յորդանանի այն բաժիններուն մէջ, ուր հակակշիռ չունին:

Մոֆազ կառավարութեան մէջ իր գործակիցներուն Կիրակի օր յայտնած է, թէ երկու բաղաքներուն հակակշիռին փոխանցումը «գնդակը պաղեստինցիներու դաշտը պիտի նետէ»:

Քանի մը շաբթուան ընթացքին երկրորդ անգամ ըլլալով էր, որ քաղաքներու հակակշիռին փոխանցման հարցին վերջնականացումին նպատակով տեղի ունեցած բանակցութիւններ ձախողութեան կը մատնուէին առանց որեւէ համաձայնութեան գոյացնելու:

ԶԻՆԵԱԼ ՊԱՅԵԱՐԻ ԴԻՍԱՅ ՊԱՂԵՍՏԻՆԵՐՈՒ ԳՈՒՉ ԸՄՍԱԶՆԱՍՏՈՒԹԻՒՆ ՍԸ ՄՍՍԱԼՈՒՏ

Միւս կողմէ, պաղեստինցի պաշտօնատարներ երէկ յայտնած են, թէ զինեալ պայքարի դիմած եւ իսրայէլի կողմէ հետապնդուող պաղեստինցիներու գծով իսրայէլի հետ համաձայնութիւն մը մօտալուտ է:

Մոհամէտ Տահլան Ռամալլայի մէջ թղթակիցներու յայտնած է, թէ այդ հարցը յառակից քանի մը օրերուն կը լուծուի: Ան մանրամասնութիւններ չէ տուած, սակայն ըսած է, որ համաձայնութիւնը անոնց ապահովութիւնը պիտի երաշխաւորէ:

Միւս կողմէ պաղեստինցի վարչապետ Մահմուտ Ապպաս Կազալի մէջ այսօր երկօրեայ բանակցութեանց պիտի սկսի 7 շաբթիէ ի վեր գիտազուլի հետեւող հատուածներու հետ՝ գնահատելու համար վիճակը:

Մինչ այդ, գետնի վրայ խռովութիւնները կը շարունակուին: Այսօր յորդանանի հրէական բնակեցման մէկ վայրին մէջ Կիր-

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՆԱՊԻԼ ՇԱՄԹԸ

Նախագահ Լախուտ երէկ Պապատայի մէջ ընդունեց պաղեստինեան իշխանութեան արտաքին գործոց նախարար Նապիլ Շամթը, որուն հետ քննարկեց պաղեստինեան իսրայէլեան տարաբնույթի զարգացումները:

Շամթի հետ իր հանդիպումին ընթացքին նախագահ Լախուտ շեշտեց, որ պաղեստինեան իսրայէլեան տարաբնույթի լուծման ի խնդիր որեւէ որոշում չի կրնար պաղեստինցի գաղթականներու տունդարձին հաշուոյն ըլլալ: Ան աւելցուց, որ լիբանանցիներ կը մերժէ Լիբանանի մէջ պաղեստինցի գաղթականներու բնակեցումը եւ անհրաժեշտ կը նկատէ անոնց տունդարձը:

Նախագահ Լախուտ Շամթի յայտնեց նաեւ, որ Լիբանան կը զօրակցի միջառաքական գործակցութեան բարելաւման, ինչպէս նաեւ արաբական միասնականութեան ամրապնդման ուղղուած որեւէ նախաձեռնութեան, կարեւոր դիմագրաւելու համար շրջանային ներկայ գարգացումները:

Նախագահ Լախուտ վերահաստատեց, որ ոչ մէկ հարց կրնայ ուժի բանեցումով լուծուի, այլ հարկ է ապաւինել միջազգային օրէնքներուն եւ որոշումներուն: Ան աւելցուց, որ ՄԱԿի միջազգային բանաձեւերու գործադրութիւնն է միակ ճանապարհը Միջին Արեւելքի արդար եւ ամբողջական խաղաղութեան կերտման, ինչպէս նաեւ շրջանի բնակիչներուն կայունութեան ապահովման:

Իր կարգին, Շամթ նախագահ Լախուտի պարզեց պաղեստինեան վերջին իրադարձութիւնները, ինչպէս նաեւ կատարուած հարցազրույթները՝ գործադրելու համար խաղաղութեան ճամբու բարոյսը:

ԱՅՆ ԸՆԴՈՒՆՄԵՆՆԵՐ

Նախագահ Լախուտ ընդունեց Քաթարի ուժանիւթի եւ ելեկտրականութեան հարցերու նախարար Ապտալ Ալթիէն, որուն հետ քննարկեց շրջանային իրադարձութիւնները, ինչպէս նաեւ լիբանանեւ-բանաբան յարաբերութիւնները բարելաւելու եւ գործակցելու հեռանկարները:

Նախագահ Լախուտ ընդունեց նաեւ շախտանքի նախարար Ասատ Հարտանը, ճարտարարուեստի նախարար Էլիաս Սքաֆը, տեղեկատուութեան նախարար Մի-



շէլ Սրմազան, նախկին նախարար Ալի Քանտոն, Սպանիոյ մէջ Լիբանանի դեսպան Սամիր Մուպարաքը, Զուրցերիոյ մէջ Լիբանանի դեսպան Սամիր Հըպէյթան եւ պատկերասփիւռի «Մուսթաֆայ» կայանի «Սուփըր-թար» յայտագրի լիբանանցի աստղերէն Մըլհէմ Զէյնը եւ անոր ընտանիքին անդամները:

ԱՅՆ ԸՆԴՈՒՆՄԵՆՆԵՐ

Միւս կողմէ, նախագահ Լախուտ երէկ անակնկալ այցելութիւն մը տուաւ զբօսաշրջութեան կարեւորագոյն շրջաններէն Պհամտուն Մըհաթթայի եւ Ալէյի:

Նախագահ Լախուտի շրջապատը սկսաւ Ալէյէն: Ան այցելեց Ալէյի քաղաքապետարան, ուր ընդունուեցաւ Ալէյի քաղաքապետ Ուաթի Մրատի կողմէ:

Հանդիպումին ընթացքին Մրատ նախագահ Լախուտի ներկայացուց Ալէյի մէջ քաղաքապետարանին կողմէ գործադրուած ծրագրերը: Ապա նախագահ Լախուտ շրջեցաւ Ալէյի մէջ:

Նախագահ Լախուտ Ալէյէն ետք մեկնեցաւ Պհամտուն Մըհաթթայի, ուր ընդունուեցաւ Պհամտունի քաղաքապետ Ըսթա Ապու Ռըթէյի կողմէ: Նախագահ Լախուտ ուրախութիւն յայտնեց Ալէյի եւ Պհամտունի մէջ արարազմութիւն զբօսաշրջիկներու ներկայութեան համար եւ շեշտեց, որ Լիբանանի պարտականութիւնն է զրկարաց ընդունել արար զբօսաշրջիկները, անոնց տրամադրելով ամէն տեսակի գիւրութիւն: Ապա ան շրջեցաւ Պհամտուն Մըհաթթայի մէջ:

ԼԻԲԱՆԱՆ ՊԻՏԻ ՀԱԿԱԳԱՐԶԷ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՈՏՆԶԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԿԸՍԷ ՍԵՍԱՇԱ

Տեղեկատուութեան նախարար Միշել Սրմահա երէկ եգիպտական արքանականային կայանին տուած իր հարցազրոյցի ընթացքին շեշտեց, որ միջազգային օրէնքներու գործադրութեան ապահովումը շրջանին մէջ ապահովութեան եւ խաղաղութեան հաստատման ամէնէն վստահելի միջոցառումն է:

Սրմահա նկատել տուաւ, որ իսրայէլեան օդուծին կողմէ Լիբանանի վրայ կատարուած թռիչքները եւ սահմանային խախտումները ահաբեկչական գործողութիւններ են:

Սրմահա աւելցուց, որ դիմադրութիւնը երկրի մը հիմնական իրաւունքներէն է, իսկ Լիբանանի մէջ ՀՂԿԱՅՄԻՆ լիբանանեան դիմադրութեան կազմակերպութիւնն է: Սրմահա ընդգծեց, որ ՀՂԿԱՅՄԻՆ պիտի հակադարձէ իսրայէլեան որեւէ յարձակումի եւ դիտել տուաւ, թէ ան, որ կը քանդէ դիմադրութեան հակօդայինները, պիտի ստանայ նոյնանման հակազդեցութիւն:

Միւս կողմէ, Սրմահա երէկ լրագրողներու սենտիքայի կեդրոնատեղիին մէջ հանդիպում մը ունեցաւ նշեալ սենտիքայի նախագահ Մոհամէտ Պալպիթի եւ սենտիքայի անդամներուն հետ:

Հանդիպումին ընթացքին Սրմահա յայտնեց, որ գրաւոր տեղեկատուութիւնը կը մնայ հիմնական մարզը, որմէ բոլոր տեղեկատուական միջոցները կ'օգտուին:

ՊԱԱՊՏԱ ԱԼԵՅԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՆՆԵՐՈՒՆ ԹԵԿՆԱԾՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՄԱՆ ԺԱՍԿԵՆ ՅՍՏԱԿԱՑԱՒ

Ներքին գործոց եւ քաղաքապետութեան հարցերու նախարար Էլիաս Մոր երէկ յայտարարեց, թէ Պապոտա - Ալէյ ընտրաշրջանի երեսփոխանական մասնակի ընտրութիւններուն թեկնածուներէն իր փափաքով քաղաքացիները պէտք է նկատուին ունենան թեկնածուութեան ներկայացման ժամկէտը, որ կը սկսի 18 Օգոստոսէն (երէկ) եւ կ'աւարտի Ուրբաթ, 29 Օգոստոսին:

Իսկ թեկնածուները յետո կոչելու պայմանաժամը կ'աւարտի Չորեքշաբթի, 3 Սեպտեմբեր 2003ին:

Նշենք, որ այն թեկնածուներ, որ ընտրութեան թուականէն տար օր առաջ յետո կը կոչել իր թեկնածուութիւնը եւ տեղեկ կը պահէ ներքին գործոց նախարարութիւնը, օրինական միջոցներով կը վերստանայ իր պահ գրած գումարին կէսը: Պահ գրուելիք գումարը 5 միլիոն լիբանանեան օսկի է:

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՇՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶԻ



ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՇՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶԻ

Ինչպէս ծանօթ է, Աշճեան Թուրք կազմակերպած էր բացառիկ շրջապտույտ մը համահայկական 3րդ խաղերու առիթով, 17 - 31 Օգոստոսին, ղէպի Հայաստան, Երեւան, Ծաղկաձոր, Սեւան եւ Արցախ: Խումբին մաս կը կազմեն Պէյրութէն 46 հոգի, Հալէպէն 4 հոգի, Յորդանանէն 18 հոգի, Լոս Անճելըսէն 23 հոգի, ընդամենը՝ 87 հոգի: Խումբը 9 օր Երեւանի մէջ պիտի մնայ, որ ներկայ պիտի գտնուի մարպախաղերու, պիտի մասնակցի ճաշկերպներու, պարահանդէսներու, բլոկներու, պիտի կատարէ ծովային զբոսանում պտույտներ, Հայաստանի եւ Արցախի մէջ պիտի այցելէ պատմական, մշակութային վայրեր, վանքերն ու սրբատեղիները: Պէյրութի խումբը (թիւով 46 հոգի) մեկնեցաւ Աշճեան գրասենեակին առջեւէն, Կիրակի, 17 Օգոստոս 2003ի առաւօտեան ժամը 11:00ին, նոր օրոքարով մը, անցնելով Թրիփոլիէն, Համա եւ Հոմ քաղաքներէն: Հանգստանալէ ետք Մարաշի մէջ խումբը հասաւ Հալէպ: Հալէպի մէջ խումբը այցելեց տեսարժան վայրեր, գիշերը խումբը հիւրն էր պարոն Աշճեանի: Ընտանեկան շքեղ ճաշարանի մը մէջ տեղի ունեցած ընթրիքէն ետք խումբը մեկնեցաւ Հալէպի նորակառոյց օթակայանը եւ ուղղուեցաւ ղէպի հայրենիք: Խումբը Պէյրութ պիտի վերադառնայ 31 Օգոստոսին:

Աշճեան Թուրքի յաջորդ շրջապտույտը 6էն 13 Սեպտեմբեր, «SAPPHIRE» շքեղ զբոսանումով մէկ շաբթուան շրջապտույտ, բացառիկ յայտագիրով՝ գեղուիի ընտրութիւն, հաճելի անակնկալներ, նախաճաշ, ճաշ եւ ընթրիքով, ամէն գիշեր բացառիկ յայտագիր: Գին՝ 495 \$-ն սկսեալ, յունական եւ կիպրական վիզաները ձրի:

Դէպի Հայաստան եւ Արցախ 15էն 22 Սեպտեմբեր եւ 15էն 29 Սեպտեմբեր: Մէկ շաբաթը՝ 450 եւ 599 \$, իսկ 15 օրը՝ 750 եւ 999 \$: Ծառ սահմանափակ տեղեր:

Թռիչքները Հալէպէն, Պէյրութէն մեկնումը հնարաւոր է, որոշ յաւելեալ գումարով:

ԱՇՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶԻ
ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՕՐԵՆ ՅՈՎՍԷՓ ԱՇՃԵԱՆ

«ՈՌՅԹԸՐԶ»Ի ԹՂԹԱԿԻՑԻՆ...

Ծարուակուած Ա. Էջէն մը Չորեքշաբթի օր (վաղը) Իրաք պիտի հասնի: Անոնք անցնող 12 տարիներուն Սէուտական Արաբիոյ անապատային մէկ գաղթականային մէջ ապրած են:

Գետնի վրայ, ամերիկեան ուժերը երէկ 14 տարեկան պատանի մը սպաննած են եւ երիտասարդ մը վիրաւորած Պաղտատի արեւմուտքը գտնուող գիւղի մը մէջ, մինչ պէտքեր կը փրկուէին:

Իսկ ըստ «Ժապիթ» կայանին, իրաքցի 12 գողեր սպաննուած են երէկ Թրիփոլի մէջ Կիւսսիթի մը պայթումին հետեւանքով:

Թրիփոլի մէջ ամերիկեան ուժերու ընդհանուր հրամանատարութիւնը երէկ յայտարարեց, թէ Պաղտատի մէջ սպաննուած է ամերիկացի Կիւսսիթի մը, որմէ քի պայթումի հետեւանքով:

(ԱՅՓ)

«ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»Ի ԱՅՍՕՐՈՒՄՆ 3ԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐԸ

8:30.- Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ արաբերէն
9:40.- «Առաւօտեան տոմս»
9:45.- «Աստղիկ» կնոջական յայտագիր. հարցազրոյց սենդա-գիտուի Անի Տեկիր-մենճեանի հետ. Գիթ՝ քաղցկեղ պատճառող ուտելիքները
11:30.- Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հայերէն
3:00.- Արաբերէն յայտագիր. «Սուվոր օթար»ի վերջնական արդիւնքներու հրապարակումէն ետք, հարցազրոյց Ըուէլթեան «Ույ Ասմ» թերթի թղթակից եւ արուեստի բնագիտ ժիհատ Այուպի հետ. կը խօսի արաբական աշխարհի արուեստի եւ լրատուութեան կապին մասին
5:00.- «Տեսակետ» Գիթ՝ «Անգործութեան ընկերային հետեւանքները»

«ԱԶԳԱԿ» - ՄՐՅԱՆԸ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԶԱՐԳԱՅՄԱՆ ՄՐՅՈՒՄ

Ստորեւ կը ներկայացնենք «Ազգակ»ի կազմակերպած ընդհանուր զարգացման մրցումին հինգերորդ հարցարանը:
Այս հարցարանին 5 հարցումներուն ճիշդ պատասխանողներն փձակաձգութեամբ պիտի ընտրուի բախտաւոր մասնակից մը, որ պիտի շահի Պէյրութ - Վառճա - Պէյրութ օդանաւային տոմսակ մը:

Իւրաքանչիւր մասնակից կրնայ խմբագրատուն ուղարկել միեւնոյն անուր կողմ միայն մէկ կտոր:

Սրցանքին մասնակցելու համար պէտք է օգտագործել «Ազգակ»ի էջերուն մէջ տեղադրուած կտորը եւ ոչ լուսապատճեններ:

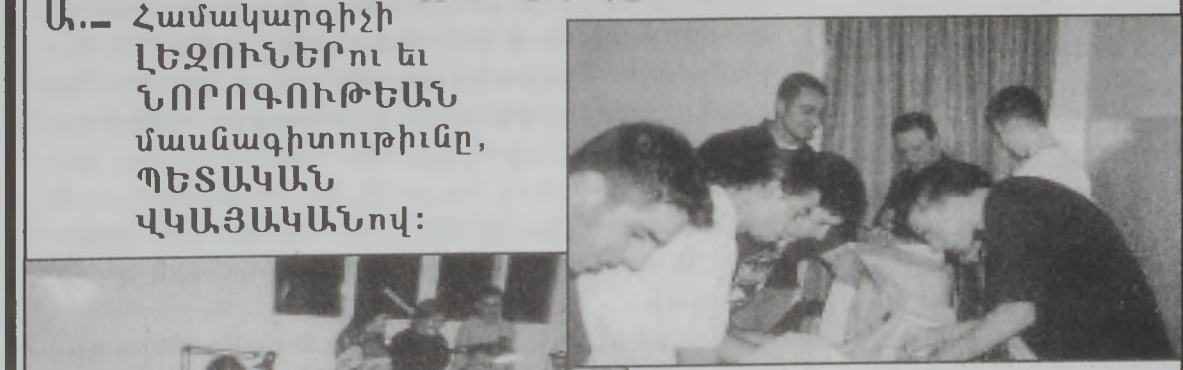
Հարցարանները պէտք է լեցուին եւ խմբագրատուն ներկայացուին առաւելագոյնը Չորեքշաբթի, 20 Օգոստոս 2003, երեկոյեան ժամը 18:00:

ՎԱՐՑԱՐԱՆ ԹԻՒ 5

- 1.- Ո՞ր տեղի պիտի ունենան 2008ի Ողիմպիական խաղերը:
- 2.- Տիգրան Պետրոսեան ո՞ր մարզաձեւին մէջ աշխարհի ախոյեան հաճողացած է:
- 3.- Ո՞վ էր «Վլետիթթըր»ի գլխաւոր լաւագոյն ժապաւեցի Օսթրա շահած դերասանը:
- 4.- Չորս հայ անդամներ բաղկացած ռոքի ո՞ր խումբը միլիոնաւոր ալպոմներ վաճառած է աշխարհի տարածքին:
- 5.- Ո՞վ է հեղինակը «My name is Aram» («Իմ անունս Արամ է») գիրքին:

ԱՆՈՒՆ.....
ՍԱԿԱՆՈՒՆ.....
ԾՆՆԴԵԱՆ ԹՈՒԿԱՆ.....
ՎԵՈՒՅԱՅՆԻ ԹԻՒ.....

Մասնագիտութիւնդ ՈՍԿԷ ԱՊԱՐԱՆ ԶԱԴ Է ՓՕԼԻԿԼՈՒԹ ՔՈԼԷՃ



Ա.- Համակարգիչի ԼԵԶՈՒՆԵՐՈՒ եւ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆ մասնագիտութիւնը, ՊԵՏԱԿԱՆ ՎԿԱՅԱԿԱՆՈՒԹ:

Բ.- Ոսկերչութեան ու կաղապարաշինութեան վարպետ ըլլալու համար, տարիներ եւ շատ ճիգ է պէտք:

ՓՕԼԻԿԼՈՒԹ ՔՈԼԷՃ ամենակարճ ճամբան է այդ նպատակին հասնելու, առաւել՝ վկայեալ վարպետ ըլլալու համար:
Արձանագրութիւն՝ ամէն օր

ՓՕԼԻԿԼՈՒԹ ՔՈԼԷՃ.- Տորա՝ հեռ. 01/251320

Arabic header with logos and text: «السفير» «الذئيب» «الاستقبال» «الانوار»

ԻՆՉ ԿԸ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐԸ

ՊԱՂԵՍԻՆԵԱՆ ՏԱԳԱՊ

«Մ ու թ ա ք պ ա յ |» օրաթերթը գրած է, որ Երիթրոպէի եւ Քալիֆի լիային իսրայէլեան ուժերու հեռացումը կը յետաձգուի, իսկ պատերազմը կը շարունակուի մինչեւ Իսրայիլի անվտանգութիւնը կը հանդիսանայ գլխաւոր լուրերը: Երիթրոպէի թերթը նաեւ անդրադարձած են Ամերիկայի եւ Քանադայի մէջ պատահած էրեկտրականութեան հոսանքի ընդհատումին եւ անոր պատճառներուն:

«Լիուս» համաձայն, Իսրայիլ կառած կը մնայ անցարգէնէն օրաթերթին եւ արմատական իմբակցութիւններու ղեկավարներու ձեռքաւորման ու իր տուած խոստումն էն հրաժարելով չի հեռանար Կապալի քաղաքներէն:

«Անուար» գրած է, թէ Արաքսայի յայտարարեց, որ իսրայէլեան շրջափակումը հետըզ-չափով բարելաւուեցաւ, սակայն նիւթական առումով տակաւին կը մնայ մեծ դժուարութիւններու դէմ յանդիման: Ըստ թերթին, Սֆէյր պատերազմը պետութիւնը կը հրաւիրէ հանրային գումարները սեփականացնողները հետապնդելու:

«Նահար» դիտել տուած է, թէ Չորեքշաբթի օր պիտի սկսի Երեւանի մէջ իսրայիլեան ուժերու հաստատեան խալիփի մէջ:

«Քիֆահ Արապի» համաձայն, Սուրիայ կը փափաքի օգտուիլ Մալիի վերածառութեան, եւ Ասառ Մա-

ԻՐԱՔԵԱՆ ԻՐԱՂԱՐԶՈՒԹԻՆՆԵՐ

«Քիֆահ Արապի» նշած է, թէ Քերքուքի քարիւղատարէն ետք, Պաղտատի շուրերու խողովակներ պայթումներու ենթակայ կը դառնան: Բոնագրաւող ուժերը երկու անգամ օր օր ապրեցան Իրաքի մէջ, ուր 12 ամերիկացիներ վիրաւորուեցան, գրած է օրաթերթը:

Ըստ թերթին, Միացեալ Եմիրութիւններ կ'ընդունին իրաքեան իշխող խորհուրդին օրինականութիւնը եւ հանդիպում կ'ունենան պալատական կայանները: Ըստ թերթին, Միացեալ Եմիրութիւններ կ'ընդունին իրաքեան իշխող խորհուրդին օրինականութիւնը եւ հանդիպում կ'ունենան պալատական կայանները:

«Տիար» գրած է, թէ Իրաքի մէջ 11 իրաքցիներ եւ 11 ամերիկացիներ սպաննուեցան, իսկ քարիւղի վնասները կը հասնին օրական 7 միլիոն տոլարի:

«Սաֆիր» գրած է, թէ Պաղտատ առանց շուրի մնաց, իսկ ղէպի Թուրքիա ուղղուող քարիւղատարին հոս-

Arabic advertisement for «ԱՆՍԱՅ ԶԱՅՆ» (ANSAY ZAYN) newspaper. Includes contact info: «ԱՆՍԱՅ ԶԱՅՆ»-ԵՆ ԱՄԵՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԼՍԵՑԻԸ «ՏԵՍԱԿԵՏ» ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ. Երեքշաբթի, 19 Օգոստոս 2003ին, կիսօրը ետք ժամը 5:00ին, «ՏԵՍԱԿԵՏ» յայտագրին ցիւքն է. «ԱՆԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ» Կը խօսին՝ ՍԵՂԱ ՓԱՄՊՈՒՔԵԱՆ ՍԱԳՕ ԱՐՄԵՆԵԱՆ. Յայտագրին ամբողջ տեղողութեան հեռաձայնեցել «Վանայ Չայն»՝ 241199 եւ 267657 քիւրուկ, ու տուել ձեր կարծիքը:

ԲԱԶՄԱՇՆԵՐՍ ՈՒ ՏԱՐՈՂՈՒՆԱԿ Է Ն. Յ. ԴԻ ԳՈՐԾԸ ԸՂԱՅ ԱՏԻԿԱ ՎԱՅԱՍՏԱՆԻ ԹԷ ՍՓԻՒՌԻ ՄԷՋ

Հայաստանի նոր կազմուած կառավարութեան մէջ Ն. Յ. Դաշնակցութեան ստանձնած պատասխանատուութիւնները ուղղակիորէն կ'առնչուին ժողովրդային ամենալայն խաւերուն: Գիւղատնտեսութեան, առողջապահութեան եւ ընկերային ապահովութեան նախարարութիւնները, որոնք ամէնօրեայ շփում ունին ժողովուրդին հետ, այսօր կը ղեկավարուին դաշնակցական նախարարներով:

Նորանկախ եւ յատկապէս ամբողջատիրական դրութեան վայրի դրամատիրութեան ու ազատ շուկայական դրութեան անցած երկրի մը համար անխուսափելի եւ բնական պիտի թուի այդ անցումին ցաւագին ընդմիջը: Ասոր վրայ եթէ աւելցնենք իշխող վարչակազմներուն բարձրաստիճան, միջին եւ վարի խաւի անձնակազմներուն ցուցաբերած անբարեխիղճ մտեցումը, այդ պարագային աւելի ապրջ կը դառնայ այն իրողութիւնը, որ ժողովուրդը կը տուալտի ընկերային ու տնտեսական ծանր խնդիրներու բեռան տակ:

Ընկերային ապահովութեան նոր նշանակուած նախարար Աղոտան Վարդանանի երէկուան ելոյթը, նախարարութեան պաշտօնէութեան առջեւ, բարացուցական է այս կողմատից: Ան հանրութեան յստակութիւնը րուաւ, թէ պաշտօնէութեան անբարեխիղճ վերաբերումին գոհ կը դառնայ ժողովուրդը, յատկապէս անոր չքաւոր եւ անապառայան խաւը, եւ թէ ինք թոյլ պիտի չտայ, որ կացութիւնը այսպէս շարունակուի:

Նախարար Վարդանանեան բնականաբար կը խօսի միայն իր ստանձնած պատասխանատուութեան ծիրէն մէջ բրձանազրուած յոռի երեւոյթներուն մասին: Եւ ընկերային ապահովութեան նախարարութիւնը ժողովուրդին առօրեային հետ ուղղակի կապ ունեցող ոլորտներէն միայն մէկն է: Կան այլ ոլորտներ եւս, ուր պատկերը շատ հաւանաբար աւելի վարդագոյն է՝ հաշուի առնելով անցնող տարիներուն թէ՛ բնական պայմանները, եւ թէ մասնաւոր վարչական քրոնիկ անբարեխիղճութիւնները, որոնք մէջ մեծ դեր ունի խորհրդային մտածելակերպը:

Դաշնակցութեան նկարագրին յարիր է ժողովուրդին հարցերը մակտէն դիմադրաւելու մտեցումը: Ան միշտ եղած է հայրութեան ընդհանրական շահերու պաշտպանի դերին մէջ՝ առանց խուսափելու պատասխանատուութենէ:

ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԳԵԿԻԱՆԿԱՐԻՉՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ՝ 10 ՏԱՐԵԿԱՆ

Լեռնային Ղարաբաղի Գեղանկարիչներու Միութիւնը վերջերս յորեկանական զեղարուեստական ցուցահանդէսով մը նշեց իր հիմնադրութեան 10ամեակը: Յուշանդէսի բացման հանդիսաւոր արարողութեան ներկայ գտնուած են մշակութային կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներ, կերպարուեստի երկրպագուներ, ինչպէս նաեւ Հայաստանի զեղանկարիչներու պատուիրակութիւնը՝ Կարէն Աղամեանի գլխավորութեամբ:

«Ես այս ցուցահանդէսը կարեւոր կը նկատեմ եւ իրականացումի փաստով, եւ անով, որ մենք՝ Հայաստանի զեղանկարիչներս այստեղ ենք: Հայաստանի Գեղանկարիչներու Միութիւնը եւ Արցախի Գեղանկարիչներու Միութիւնը՝ ստիպ կըրանք թիչ մը տարօրինակ թուրի, բայց ամէն պարագայի մենք մէկ ազգ եւ մէկ մշակոյթ կը ներկայացնենք», րուաւ Կարէն Աղամեան:

տուութենէ, յատկապէս այն պահերուն, երբ ճակատագրականորէն ծանր կացութիւն ստեղծուած է Հայաստանի ու հայ ժողովուրդին համար: Նախարար Վարդանանի մտեցումը լրիւ կը համընկնի Դաշնակցութեան նկարագրային այս գիծին: Տարբեր չէր կրնար ըլլալ: Դարձեալ այս օրերուն եւ այս անգամ Սփիւռքի մէջ, Ն. Յ. Դաշնակցութիւնը դէմ յանդիման կը գտնուի քաղաքական, ազգային, մշակութային-կրթական թէ՛ այլ բնոյթի հարցերու, որոնք եւս հայրութեան ընդհանուր օրակարգին մաս կը կազմեն:

Ամերիկայի մէջ գործող տեղական, շրջանային թէ՛ դաշնակցային մակարդակներու վրայ գործող Հայ Դատի յանձնախումբը, իւրաքանչիւրը իր դաշտին մէջ, լծուած են օրակարգային համապատասխան հարցերու լուծումին:

Այսպէս, Քալիֆորնիոյ հանրային վարժարաններուն մէջ Յեղասպանութեան ուսուցումին կապուած գործնական հարցեր իրենց համապատասխան լուծումը ստանալու վրայ են: Շարժապատկեր պատկերասփիւռի մարզին մէջ հայութեան առնչուող խնդիրներ կը հետապնդուին նահանգային օրինապահ մարմիններուն մօտ: Քոնկրէտին մէջ Հայկական Յեղասպանութեան բանաձեւին զօրակցող քոնկրէտ սականներուն թիւը (ներկայացուցիչներու ճան թէ Մերկոյտին մէջ) օրէ օր աճ կ'արձանագրէ: Մօտակապէս իննսուներեքստեղծ է թիւը ամերիկեան կրօնական, կրթական, մարդկային եւ քաղաքացիական իրաւունքներու հարցերով զբաղող կազմակերպութիւններու, որոնք հրապարակաւ եւ պաշտօնապէս յայտնած են իրենց զօրակցութիւնը նշեալ բանաձեւին: Լոս Անճելըսի մէջ Հանրաբարձութեան թանգարանին կողմէ Հայկական Յեղասպանութեան նկատմամբ ցուցաբերած... անհանդուրժողութիւնը նոր տարողութիւն մը տուաւ Հայ Դատի Յանձնախումբերուն աշխատանքին ու նոր մարտահրաւէրներ ստեղծեց, որոնք դիմադրաւոր մը են անյետաձգելի:

Թուրքական իշխանութիւնները բնականաբար ձեռնածալ չեն ամերիկահայ քաղաքական թատերարժեքի այս արձանագրուող վրայ հայրութեան գրուող այս հոլովոյթներուն ի տես: Արդարեւ, եւ ինչպէս ծանօթ է, նկատելով Յեղասպանութեան բանաձեւին վայելած յարաճուն զօրակցութիւնը, Անգարա յատուկ առաքելութեամբ գործի լծեց իր ղեկավարութեանը, որպէս-հայ կազմակերպութիւններու համար: Թուրքական իշխանութեան ղեկավարութեանը համարեալ չեն ամերիկահայ քաղաքական թատերարժեքի այս արձանագրուող վրայ հայրութեան գրուող այս հոլովոյթներուն ի տես: Արդարեւ, եւ ինչպէս ծանօթ է, նկատելով Յեղասպանութեան բանաձեւին վայելած յարաճուն զօրակցութիւնը, Անգարա յատուկ առաքելութեամբ գործի լծեց իր ղեկավարութեանը, որպէս-հայ կազմակերպութիւններու համար:

Լուծեալ գործի լծեց իր ղեկավարութեանը համար ինչպէս թեզեզեզ «տեսակցի» ամերիկահայ կազմակերպութիւններուն հետ ու «ծանօթանայ» անոնց տեսակցութեանը: Թրքական այս խորամանկութիւնը կը միտէր ձախողեցնել կամ առնուազն արգելակել Հայկական Յեղասպանութեան բանաձեւին որդեգրումը՝ ամերիկեան քոնկրէտական շրջանակներուն ցոյց տալով, թէ արդէն իսկ հայ-թրքական «երկ-իստութիւն» մը կայ, որ «ժամանակավրէպ» կը դարձնէ նման բանաձեւի մը որդեգրումը:

Հայ Դատի Յանձնախումբը, իրրեւ ամերիկահայութեան քաղաքական թատերարժեքի հիմնական դերակատար, յստակօրէն կեցուածք ճշդեց այս ուղիով:

Այս դէպքերուն ընդհանուր պատկերին դիմաց, կը տեսնենք, թէ Հայաստանէն մինչեւ Սփիւռք, որքան տարարոյթ են Հ. Յ. Դաշնակցութեան «անելիքները»: Մեզի կը ընայ ոչ մէկ վայրկեան գիշիլ մեր աշխրջութեան ու զգօնութեան, որովհետեւ հայրութեան շահերու պաշտպանութեան գործը «սիրողական» կամ ժամանակաւոր ընդթ չունի: Հետեւողականութիւնը պայման է:

Խմբագրական «ԱՊՊԱՐԵՋ»

ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԵՐԻ ԵՐՁԱՆԱԿՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

ԱՅՍ ՏԱՐԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ 121 ԳԻՐԳ

Այս տարի պետական պատուէրով պիտի հրատարակուի 121 գիրք: Ըստ Հայաստանի մշակոյթի եւ երիտասարդութեան հարցերու նախարարութեան դրահրատարակական գործակալութեան պետ Էտտալար Մելիտոնեանի, այս տարին կը զբեղանայ միայն հրատարակուող գիրքերուն քանակով, այլ նաեւ՝ ծրագրին մէջ ընդգրկուած հեղինակներուն քաղաքացիական թիւը:

Գիրքերը իրենց ուղղութեամբ կը բաժնուին 4 խումբի՝ մասնակցութեան, գիտահետազոտչի, հանրագիտարանային եւ այլ գրականութիւն:

Արդէն հրատարակութեան յանձնուած են պարսկահայ արձակագիր Նազիկ Նազեցիի «Իրանական հեքիաթներ» ու պարսկերէնէ հայերէն թարգմանութիւնը, Գրիգոր Նարեկացիի «Մատենանոց բնութեան» ստեղծագործութեան Լամբրոնացիի ձեռագրի լուսանկարները, Արտակ Կողկեանի «Պատմութիւններ ֆիզիկական մասին» գիրքը, Պարոյր Սեւակի «Մեր բրդութիւնները» առանձին ժողովածուով, Գուրգէն Մահարիի «Անտիպոն»-ը, ժամանակակից գրողներէն Հրանդ Մաթեւոսեանի եւ Աղասի Այվազեանի գործերը, ինչպէս նաեւ պատմաբան Նիքոլայ Յովհաննիսեանի «Յեղասպանութիւնը իրրեւ ամենացեղասպանութիւն» գիրքը:

ՏԵՍԱԿԱՆ ԴԱՌԵՐՈՒ ԼՈՒՍԱՆՅՔԻՆ ՎՐԱՅ

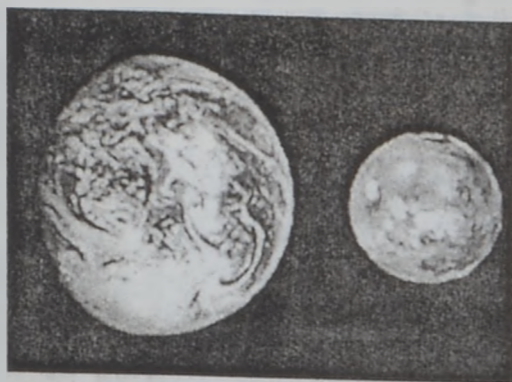
Յուլիսի վերջին օրն է: Երեւան հասած են հայեր, երիտասարդներ՝ աշխարհի չորս ծագերէն: Երեւանի մէջ խոսք կայ, ուսանողներ ցոյցի դիմած են նախագահական ապարանքին առջեւ: Հայրենիք եկած զբօսաշրջիկ հայ երիտասարդներու եւ Հայաստանի ուսանողներուն միջեւ ո՛ր է կամուրջը: Առաջիններուն համար արձակուրդ է, եկած են իրենց ալազ-պոլազ հագուստակապուստով, արեւմտեան սպառողական ընկերութեան եւ արտառոցութիւններու շրջուն դեսպաններ՝ նազի եւ ոռքի ազմկարարութեամբ: Ըսել, որ երկու աշխարհներու երիտասարդութիւնը իրարու մօտեցնելու համար մէկուս տեղատուութիւնը իրրեւ յառաջդիմութեան օրինակ կը ներկայացուի միւսին, փոխան հարագատութեան եւ անոր տարածման ու պաշտպանութեան, հասարակ յայտարար, որուն վրայ ինքնուրիշ հաստատելու մնացած է հիմնական գրաւականը: Եթէ դուրսէն եկածները գիտնային եւ ըմբռնէին թէ ինչո՛ւ երիտասարդները ցոյց կ'ընէին նախագահական ապարանքին առջեւ, իսկական կամուրջ կը հաստատուէր:

Երեւան համալսարանական քաղաք է, ուր կու գան Հայաստանի գաւառներէն եւ Սփիւռքէն ուսանողներ: Իրանէն կու գան խումբերով, բայց կու գան նաեւ Սուրիայէն, Թաիլանդէն, Գորիսէն, Կապանէն: Բազմաթիւ ընտանեկաններու գաւազներ, որոնք կը մնան հանրակացարաններու մէջ, ոչ անպայման հանգստաւետ պայմաններու, որպէսզի ապագայ կերտեն: Այդ հանրակացարանները փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ երիտասարդները. կամ պիտի փորձեն հետեւիլ արագօրէն յաջողելու ուսման հրամցում օրինակին, կամ պիտի մեկնին երկրէն: Ոչ ոքի լուծում թելադրելու ի վիճակի ենք, բայց երեւանի տեսարանը փակուելու վտանգին ենթակա են առանց փոխարինող լուծումի: Եթէ քանդուի, ուսանողները պարտաւոր պիտի ըլլան սենեակ վարձելու եւ եկամտուներու ներկայ տուեալներով, մեծամասնութիւնը միջոց պիտի չունենայ, հետեւաբար համեստները պիտի ըլլան բարձրագոյն ուսման կարելիութեան, որ պիտի դառնայ պիւր-նանք կամ վերապահուած պիտի ըլլայ միայն դասակարգի մը: Ի՞նչ պիտի ընեն այդ ե

ԱՍՏՆԱԳԻՏԱԿԱՆ

ՀՐԱՏԻ ՀԵՏ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Հրատ մոլորակը Օգոստոսի վերջերս ունեցած Երկրագունդին հետ: Արդարեւ, 27 Օգոստոսին 60 հազար տարուան մեջ Հրատ ամենեւեմ անելի պիտի մտնեայ մեր մոլորակին, այնպիսի ձևով մը, որ երկու մոլորակներուն միջեւ հեռավորությունը 186 լոյս-երկվայրկեան պիտի ըլլայ միայն, այլ բացատրութեամբ մոտաւորապէս 55,760,000 քմ. հեռավորութեան: Ամբողջապէս ստորագետ ձօնաօրէն, քէ երկրագունդին բնակիչները պատմական առիթ մը պիտի ունենան իր առաւելագոյն փայլքով տեսնելու Հրատը եւ որեւէ պահու գայն տեսնելու այնպէս, ինչպէս գոյութիւն ունեցած է անիկա ժամանակի մէջ 186 երկվայրկեան առաջ:



27 Օգոստոսին Կարմիր մոլորակը 59,619 տարուան մէջ առաջին անգամ ըլլալով Երկրագունդին առաւելագոյն չափով պիտի մտնեայ:

Մասնագետներու համաձայն, արդէն իսկ կարելի է պարզ աչքով տեսնել Հրատը արեւուն մար մտնելէն անմիջապէս ետք, նայելով արեւելք-հարաւարեւելք երկինքին հարաւը՝ նկատելու համար դեղին-նարնջագոյն փայլուն «աստղ» մը:

Մոլորակը, սակայն, լաւագոյն ձեւով պիտի տեսնուի հարաւային կիսագունդէն, կ'ըսէ բրիտանացի աստղագետ Ռոպին Բեքլինը:

Հոռուէացիներու պատերազմի աստուծոյ անունով կոչուած Հրատը յաճախ Կարմիր մոլորակ կը կոչուի: Սակայն անոր գոյնը անելի դեղին-նարնջագոյն է՝ ուժեղ արեւուն տակ չոր անապատի մը գոյնը: Հրատը շատ նման է անապատի մը՝ չոր եւ աւազանման փոշիով ծածկուած: Հետեւաբար, կ'ըսէ ձօնաօրէն, Հրատը «արեւուն տակ անապատ մըն է», նկատելու ունենալով, որ անիկա տեսանելի է, մեր ուղղութեամբ անոր արտացոլացնող արեւու լոյսին պատճառով:

Ինչպէս երկու մոլորակներուն միջեւ արտատվոր որեւէ մասեցումի պարագային, Օգոստոսին նաեւ Հրատ բացառիկ կերպով փայլուն պիտի երեւի, կը յայտնէ մասնագետը՝ անելցնելով, որ մինչեւ աշնան սկիզբը անիկա անելի փայլուն պիտի տեսնուի, քան ամենէն փայլուն աստղը՝ Սիրիուսը, եւ նոյնիսկ՝ Լուսնեագը, որ Արեւմտեակէն ետք իր փայլքով երկրորդ դիրքը կը գրաւէ:

Մասնագետներուն համաձայն, պարզ աչքով դիտուած Հրատը լոյսի կէտ մը պիտի երեւի եւ բնաւ Լուսինին չափ տպաւորիչ պիտի չըլլայ: Աստղադիտակներ անհրաժեշտ են անոր մակերեսին վրայ տեսնելու համար որեւէ «տեսարան»:

Ռաօ կը յայտնէ, քէ 28 Օգոստոսին Հրատը «ընդիմութեան» դիրքի վրայ պիտի ըլլայ, այսինքն՝ Արեւը, Երկրագունդը եւ Հրատը անջրպետին մէջ մէկ գիծի վրայ պիտի գտնուին, այնպիսի ձևով, որ երկու մոլորակները արեւուն մէկ կողմը պիտի ըլլան:

Երբ մոլորակ մը այդ դիրքին մէջ կը գտնուի, կը նշանակէ, թէ մեր երկինքին մէջ անիկա արեւուն ճիշդ հակառակ կողմն է. անիկա կը ծագի արեւմուտէն, կէս գիշերին երկինքին մէջ իր բարձրագոյն կէտին կը հասնի եւ մար կը մտնէ արեւածագին:

Հրատ «ընդիմութեան» դիրքը կը ստանայ իւրաքանչիւր 26 ամիսը անգամ մը: Սակայն, նկատելու ունենալով, որ Երկրագունդին եւ Հրատին ծիրերը թեթեւաձեւ են («էլիպսի» եւ ոչ կլոր, «ընդիմութեան» հաւասար չեն ըլլալ:

Այս տարուան, «ընդիմութեան» շուրջ 60 հազար տարուան ամենէն կարեւորն է, որովհետեւ այդ դիրքին մէջ Հրատ ամենէն անելի պիտի մտնեայ արեւուն: Նման դիրքը 15էն 17 տարին անգամ մը կ'արձանագրուի:

27 Օգոստոսին, ըստ ՆԱՍԱի աստղագետներէն Մայլը Սթենտիլի, Հրատ Երկրագունդէն 55,758,006 քմ. հեռավորութեան պիտի գտնուի:

Այդ պահուն լոյսի շող մը 3 վայրկեան եւ 6 երկվայրկեանի պէտք պիտի ունենայ Երկրագունդին եւ Հրատին միջեւ միջմոլորակային հեռավորությունը կտրելու համար:

Հրատ յաջորդ «սերտ» հանդիպումը պիտի ունենայ Երկրագունդին հետ 29 Օգոստոս 2287ին: Հեռավորութիւնը այդ պարագային 55,688,405 քմ. պիտի ըլլայ:

ՄԱՐԴԻԿ ԵՐԲ ՀՐԱՏ ՊԻՏԻ ՀԱՍՆԻՆ

Այս հարցումին պատասխանը կը տարբերի՝ համաձայն մասնագէտներուն:

Աստղագէտ Քէն Էնթըլը, որ Հրատին մասին տեղեկութիւններ կը քաղէ «Մարս Կլոպը Սըրվէյըր» անջրպետանաւուն միջոցով, կ'ըսէ, թէ տակաւին դար մը պէտք է սպասել:

Մինչդեռ Հետազոտութեանց նոր բացումը «Հրատի Հիմնարկ» հիմնողներէն Փասքալ Լիի համաձայն, մարդիկ կարծիք մոլորակ կրնան հասնիլ 2010ին իսկ, «եթէ անոր ի նպաստ նախագահական որոշում մը տրուի եւ աստղագիտութիւնը այդ ուղղութեամբ ճիգեր ի գործ դնէ»:

Անջրպետագնացութեան Եւրոպական Գործակալութիւնը արդէն իսկ կը խօսի «Օրորա» ծրագրերին մասին, որուն նպատակը 2020ին 25 մարդիկ Լուսին հասցնել է, իսկ 2025ին 30 հոգի՝ Հրատ:

ՆԱՍԱի Հիտլերի Հետախուզութեան Գրասենեակը մարդկային անջրպետագնացութեան առաջնութիւններով կը գրադի, թէ եւ տակաւին պաշ-

տօնական ծրագրերն են չկան մարդիկ Հրատ զրկելու համար:

Անոր տեսլականը երեք տարուան առաքելութիւն մըն է, որուն ընթացքին անձնակազմը 18 ամիս պիտի մնայ Հրատի մակերեսին վրայ՝ ապագայ բնակեցման համար կառուցներ շինելով եւ մոլորակին վրայ ուստետեղէն անեցընելու մասին փորձարկումներ կատարելով:

Փոխանակ անձնակազմը, անջրպետանաւը եւ բազմաթիւ առաքելներ միասնաբար զրկելու, կ'առաջարկուի նախ առանց մարդու էջը կատարող անջրպետանաւ մը ուղարկել, նկատելու ունենալով, որ այնպէս ծանրութիւնը շատ մեծ կ'ըլլայ, հետեւաբար նաեւ ծախսը չափազանց մեծ կ'ըլլայ:

Մակերեսին վրայ հասնելու ետք այդ անջրպետանաւը պիտի ներծծէ հրատեան օդ, որ մեծամասնութեամբ բնածխական կազմաւորւած է, եւ գոյն պիտի հակադարձ երկրագունդէն բերուած փոքր քանակութեամբ ջրածինով: Արդիւնքը պիտի ըլ-

լայ մեծ քանակութեամբ մթնոնեւ եւ թթուածին, որոնք հրթիռներու արձակման համար օգտակար են:

Հետեւաբար անձնակազմը պատրաստ վառելանիւթով հրթիռ մը պիտի ունենայ գայն Երկրագունդը վերադարձնելու համար:

ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆԵՒԻ ԳԺՈՒՄԸ, ՔԱՆՎԵՑՈՒԹԻՒՆԸ

Մասնագէտներ կ'ըսեն, թէ Հրատի մակերեսին վրայ գտնուելը նուազ վտանգաւոր է, քան՝ հոն հասնելը:

Այնքան երկար ժամանակամիջոցի մը համար միջմոլորակային անջրպետին մէջ շոգարձակման դաշտերու ենթակայ ըլլալու վտանգներ անձնօթ են: Մասնագէտներ կը մտածեն անջրպետանաւուն մէջ ջրերի «վահաններով» պաշտպանել անձնակազմը, սակայն ասիական երկրաբանները անձնօթ պայթիչ աստղերու շոգերէն պաշտպանելու գնահատումները:

Շարք՝ էջ 8

ՀՐԱՏԻ ՎՐԱՅ ԶՈՒՐԻ ԳՈՅՈՒԹԵԱՆ ՅԱՒԵԼԵԱԿ ՓԱՍՏ

Հրատի հիւսիսային եւ հարաւային բեւեռները լեցուն են սառած ջուրով՝ չոր հողի բարակ խաւի մը տակ բանտարկուած:

Տարի մը առաջ «Մարս Օտիսի» անջրպետանաւը նկատած էր, թէ մոլորակը հարաւային բեւեռին մօտ ստորերկրեայ սառույցի պահեստներ ունի:

ՆԱՍԱի գիտնականներուն գնահատումով, հոն բարար սառույց կայ Միչիլըն լիճը երկու անգամ լեցնելու համար:

Անոնք ըսած են, թէ սառույցը կրնայ «սառցակերան ծայրամասը միայն ըլլալ», եւ կը թուի, թէ իրաւունք ունին:

«Մարս Օտիսի» եւ Հրատին քարտէսը պատրաստող այլ անջրպետանաւ մը՝ «Մարս Կլոպը Սըրվէյըր» երկրագունդը զրկած են տեղեկութիւններ, որոնք համաձայն, մոլորակին հիւսիսային բեւեռը մօտաւորապէս մէկ երրորդով անելի ստորերկրեայ սառույց ունի, քան հարաւային բեւեռը:

Կը թուի, թէ մակերեսային բարակ խաւին տակ մնալուն կերպով սառած խաւ մը կայ, որ 75 առ հարիւրով սառույց է:

Ուիլիամ Պոյնթըն, որ յայտնաբերումը կատարող ռուս եւ ամերիկացի աստղագէտներու խմբակին անդամներէն մէկն է, ըսած է, որ թէ անցեալին ողի պայմանները անելի տաք եղած են՝ «ինչպէս անոնք հաւանաբար էին», ապա անոնք սառցահող պատճառած պիտի ըլլան, ինչ որ կեանքի գոյութիւնը անելի հաւանական կը դարձնէ:

ԿԱՐԵՒՈՐ ՅԱՅՏՆԱՐԵՐՈՒՄ

Յայտնաբերումը մասնագէտները կը խանդավառէ ոչ թէ միայն, որովհետեւ անիկա թափ կու տայ այն հաւանականութեան, թէ մանրէներու մակերդակով կեանք կրնայ գոյութիւն ունեցած ըլլալ Երկրագունդէն այլ մոլորակի վրայ:

Անիկա կրնայ նաեւ Հրատի մարդուն կողմէ հետախուզութիւնը անելի կարելի դարձնել՝ նկատելու ունենալով, որ աստղաբանները, որոնք այդ մոլորակը պիտի զրկուին, ջուրի աղբիւրի մը պէտք պիտի ունենան իրենց կեցութեան ընթացքին:

«Մարս Օտիսի» ի Բրիտանիոյ մասնաճիւղին պատասխանատուներէն Պօ Մէքսուէլ կ'ըսէ, թէ կարելու չէ հարցուն հարցը այն է, թէ պահեստները որքան խորունկ կը գտնուին եւ ինչ համեմատութեամբ զուտ են:

Հրատեան բեւեռներէն մէկուն մօտ սառույց գտնելու նպատակով առանց մարդու անջրպետանաւը մը էջը կատարելը վերջնականապէս պիտի փարատէ անոր գոյութեան մասին կասկածները, կ'ըսեն մասնագէտները:

ՆԱՍԱի «Մարս Փոլըր Լէնտըր» անջրպետանաւը, որ 1999ին էջքի ընթացքին անգործածելի դարձած էր, ճիշդ ատիկա պէտք է ընէր:

Գիտնականներ լոպիլիկի դիմած են ՆԱՍԱի մէջ՝ նշեալ անջրպետանաւուն այժմէականացած տարբերակը զրկելու համար Հրատ:

ՅԱՆՎԱԶԻՎԱՅ ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆԸ՝ 2007ԻՆ

Հրատի հիւսիսային բեւեռի գօտիին մէջ յառաջիկայ առաքելութիւնը՝ սառույցի եւ հող ուսումնասիրելու նպատակով, տեղի պիտի ունենայ 2007ին:

Մարտ 2008ին «Ֆինիքս» մեքենան էջք պիտի կատարէ Հրատի վրայ անոր մակերեսին անմիջապէս տակը գտնուող խաւը ուսումնասիրելու համար:

Եթէ ամէն ինչ ծրագրուած ձեւով ընթանայ, «Ֆինիքս»ը պիտի ըլլայ «Մարս Սքաութ» ծրագրերին առաջին առաքելութիւնը: Այս ծրագիրը 325 միլիոն տոլար արժողութեամբ նոր ճիգ մըն է՝ Կարմիր մոլորակը ուսումնասիրելու:

Երկու այլ մեքենաներ «Սփիրիթ» եւ «Օփորթիւնիթի» այս ամառ արձակուած են ուսումնասիրելու համար, թէ Հրատ բաւարար ջուր ունի՞ կեանք պարունակելու համար: Անոնք Յունուարին Հրատի հակառակ կողմերը էջք պիտի կատարեն:

Ճափոնական եւ եւրոպական անջրպետանաւեր, որոնք ծիրի վրայ պիտի թաւալին մոլորակին շուրջ եւ «Պիլըր 2» մեքենան, որ էջք պիտի կատարէ Հրատի վրայ, մոլորակ պիտի հասնին Գեկտեմբերին վերջերուն կամ Յունուարի սկիզբը:

ՀՐԱՏԵԱՆ «ՏՈՒԵԱՆԵՐ» ԵՐԿՐԱԳՈՒՆԴԻՆ ՎՐԱՅ

Գիտնականներ կ'ըսեն, թէ «նշանակալից» նմանութիւններ գտած են Երկրագունդին ընդձովեայ ժայռերուն եւ հանքային մարմիններուն վրայ տուեալներուն եւ հրատեան հանրածայնօթ ALH84001 երկրաքարին մէջ մանրէանման կառուցներուն միջով:

Այս յայտնաբերումը կրնայ օժանդակել գիտնականներուն՝ գտնելու համար, թէ 3,9 միլիար տարեկան երկ-

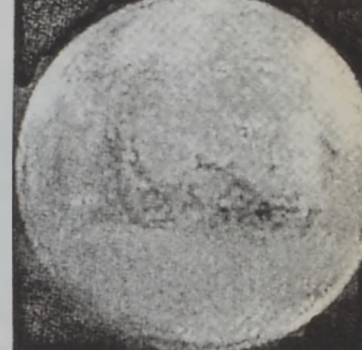


Մասնագետներու համաձայն, հրատեան հեղեղատները գրեթէ վատաօրէն վերջերս «փորագրուած են» հեղուկ ջուրի կողմէ: Արդեօք տակաւին հեղուկ ջուր գոյութիւն ունի՞ մոլորակին վրայ: Հարցում մը, որուն պէտք է տակաւին պատասխանեն անոնք:

Նաքարը արտերկրային բրածոյ կեանք կը պարունակէ՞: Փաստը կու գայ վաղայն ծովուն յատակը գտնուող հրաբխային ժայռերէն եւ երկրաբանական կարգ մը կառուցներէ, կ'ըսեն մասնագէտները:

Այդ ժայռերուն մէջ կարելի է գտնել բարդ բնածխատներ, որոնք շատ նման են վերոնշեալ երկնաքարին մէջ գտնուող բնածխատներուն (քարայրային): Անոնք նաեւ կը պարունակեն սիւնամանրէներ:

Հետազոտութեան ձեռնարկած են Լեհաստանի Գիտութիւններու ակադեմիայի մասնագէտներէն Ենզէֆ Քարմիրցաք եւ գերմանացի դասախօս Շթեֆան Քէմպը: Անոնք գտած են, թէ վաղայն ծովուն բնածխատները շինուած են փոքրիկ գլանաձեւ եւ հակթաձեւ կառուցներէ, որոնք հետազոտողներուն կողմէ նանօմարմիններ կը կոչուին՝ ALH84001ին մէջ գտնուող կառուցներուն շատ նման:



Անջրպետանաւերու տորմիդ մը ներկայիս կ'ուղղուի դէպի Հրատ:

Փորձ. Քարմիրցաք կ'ըսէ, թէ քիմիականօրէն բնագիտականօրէն «ուժեղ ցուցանիչ կայ, թէ իրարու շատ նման բաներ կը տեսնենք»:

Երկու մասնագէտները կ'ըսեն, թէ երկնաքարին մէջ ի յատ եկող նանօմարմինները կրնան Հրատի վրայ աղի ջուրի մէջ կազմուած ըլլալ:

Յայտնաբերումը թերեւս յաւելեալ ցուցանիչ մըն է, թէ Հրատ անցեալին հարուստ եղած է լիճերով եւ ոչ խորունկ ծովերով:

Ինչ կը վերաբերի վաղայն ծովուն մէջ գտնուող բնածխատներու ծագումին, մասնագէտներ քանի մը տեսութիւններ կ'առաջարկեն:

Կարելիութիւններէն մէկը այն է, թէ անոնք կազմուած են սիւնամանրէներու տարրադարձումին ընթացքին՝ այլ մանրէներու կողմէ, անոնք կը սնանին անոնցմով:

Սակայն գիտնականները կ'ըսեն, թէ բնածխատները կրնան կազմուած ըլլալ յանկարծակի գահակիժումի ճամբով: Եթէ փաստուի, որ ասիկա ճիշդ է, ապա անիկա կասկած պիտի յառաջանէ այն տեսութիւններուն մասին, թէ ALH84001 հրատեան կեանքի մնացորդներ կը պարունակէ:

Քարմիրցաք եւ Քէմպը որեւէ երակացութեան չեն յանգած նանօմարմիններու բնույթին մասին: Սակայն այլ հետազոտողներ խօսած են նանօմանրէներ կոչուած չափազանց փոքր մանրէներուն գոյութեան մասին:

Բազմաթիւ գիտնականներ ղէմ կ'արտայայտուին նման մանրէներու գոյութեան հաւանականութեան՝ ըսելով, թէ կեանքի նուազագոյն չափի սահման մը գոյութիւն ունի:

ALH84001ի մէջ նանօմարմինները չափազանց փոքր են բրածոյ կեանք ներկայացնելու համար, կ'ըսեն հրատեան կեանքի տեսութիւնը քննադատող բազմաթիւ մասնագէտներ:

Տարբեր տեսութիւնները այս կամ այն ձեւով կրնան հաստատուել Հրատ զրկուած կամ զրկուելիք անջրպետանաւերուն վերադարձնելու ետք՝ բնականաբար իրենց հետ կարմիր մոլորակէն ժայռեր բերելով:

ՆԱՍԱ կը ծրագրէ այս դարուն վերջերս տեսութեան հրատեան ժայռի բեկոր մը Երկրագունդը բերել: Սակայն անիկա ամէն ձեւով որեւէ վառակուսի միջոց կանխարգիլել:

Վաղայն ծովուն յատակը գտնուած նանօմարմինները (ձախիմ) նման են ALH84001 երկրաքարին մէջ գտնուածներուն:

Մարտի կտորը պիտի գետեղուի Երկրային ապահով մէկ ընդունարանին մէջ՝ աշխարհ ենթակայ չդարձնելու համար միջմոլորակային թերեւս մահացու որեւէ ժանրի: Այս նպատակով ՆԱՍԱ մոլորակային պաշտպանութեան պաշտօնատար մը նշանակած է:

Անոր շխտաւանքը ոչ միայն երկրագունդին պաշտպանութիւնը պիտի ըլլայ, այլ նաեւ՝ Երկրագունդի էականներուն կողմէ Հրատի վարակումին կանխարգիլումը:

Պատրաստեց՝ Ս. Ա. ՊՈՅԱՃԵԱՆ (Աղբիւրներ՝ «Պի. Պի. Սի.», «ՈՈՅՈՐԸ», «ՆԻ ՍԱՅՆԹԻՍԹ» եւ «ՖՈՔՍ»)

ՄԱՐԴԻԿ ԵՐԲ ՀՐԱՏ ...

Շարունակում՝ 7րդ էջէն

ԱՆՉՆԱԿԱԶՄԻ ԱՆՂԱՆՆԵՐՈՒՆ ՀԱՐՅԸ

Միևս կողմէ, երեք տարուան ուղեւորութեան մը ընթացքին անպայաման բժշկական հարցեր պիտի ծագին: ՆԱՍԱԿի մասնագէտներ արդէն իսկ սկսած են ուսումնասիրել անընդհատ մէջ որոշ վիրաբույժական կողմերը (օրինակ՝ կուրազիբը հանել) կարելիութիւնը:

Այլ հարց մըն է ցած մակարդակի ձգողութեան միջնորդ մը մէջ կեցուցեան ժամանակամիջոցը, որ կը ստեղծէ բնաստական հարցեր, ճարտարագէտներ կ'ուսումնասիրեն արուեստական ձգողութիւն ստեղծելու կամ ուղեւորութեան ժամանակամիջոցը նուազեցնելու միջոցներ:

Ասիկա կրնայ նշանակել կորիզային ուժանիւթով բանող անընդհատաբերու գործածութիւնը, որուն ի նպաստ կողմնորոշումը է ՆԱՍԱԿի նոր կառավարիչ Շոն Օ'Քիփ:

որոշ ատեն մը ետք արեգակնային դրուժեան մէջ ատանման կը մնաս, ըսած է ան:

Հոգեբանին կարծիքով, ղեկավար ընտրանքը կենսական կարեւորութիւն ունի: Ան պէտք է մարդոց հետ յարաբերութեան իմաստով շատ լաւ զարգացած հմտութիւններ ունենայ եւ համախոհութեամբ ղեկավարէ, կ'ըսէ Սթասթըր՝ աւելցնելով նաեւ, որ ան պէտք է լիովին իշխանութիւն ունենայ անհրաժեշտ պարագային:

Դէպի Հրատ մարդկային ուղեւորութիւն մը, ըստ ներկայ գնահատումներուն, առնուազն 50 միլիոն տոլար պիտի արժէ: Անոր գծով որոշումը քաղաքական կամքէ կախեալ է:

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրուսի սակարանին մէջ օտար դրամահիշներու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երկ.

Սուրիական թղթուկի	32,35 - 32,45 լ.ո.
Իրաքեան տիւրքի	4850,00 - 4860,00 լ.ո.
Քուէյթեան տիւրքի	5032,00 - 5057,00 լ.ո.
Յորդանանեան տիւրքի	2121,00 - 2131,00 լ.ո.
Պահիսթանեան տիւրքի	3985,00 - 4010,00 լ.ո.
Ա.Մ.Էմիրութեան տիւրքի	410,75 - 412,75 լ.ո.
Քարաքան ռիալ	413,75 - 415,75 լ.ո.
Սեյուսեան ռիալ	402,00 - 404,00 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	3895,00 - 3920,00 լ.ո.
Եգիպտական կիւնէ	249,00 - 259,00 լ.ո.
Անգլիական սթերլինգ	2508,00 - 2518,00 լ.ո.
Չինացիական ֆրանք	1152,00 - 1157,00 լ.ո.
Թրքական լիրա	104,00 - 104,50 լ.ո.
Կիպրական փաուստ	3015,00 - 3040,00 լ.ո.
Ճափոնական հայար Են	12,70 - 12,80 լ.ո.
Ափրիկեան հայար ֆրանք	13,25 - 13,30 լ.ո.
Անտիլեան տոլար	1501,00 - 1515,00 լ.ո.
Քանադական տոլար	1113,00 - 1118,00 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	995,00 - 1000,00 լ.ո.
Եւրո	1780,00 - 1790,00 լ.ո.

● ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	142,000 - 147,000 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	127,500 - 132,500 լ.ո.
Օմանեան մէկ ոսկի	118,000 - 123,000 լ.ո.
Մեքսիկական փէսոս	678,000 - 698,000 լ.ո.

Մէկ քիլոկրամ

ձոյլ ոսկի	17,685,000 - 17,885,000 լ.ո.
Մէկ օսն ոսկի	367,00 - 367,50 \$
Մէկ օսն արծաթ	4,50 - 4,52 \$

● Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.

Եւրո	1.1806 - 1.1813
Քանադական տոլար	1.3515 - 1.3525
Չինացիական ֆրանք	1.3076 - 1.3086
Ճափոնական Են	117.93 - 118.03
Մէկ սրբիլի	1.6649 - 1.6659

Մէկ դրամ 560 դրամ

● ՍՈՒԽԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ

Գիցի Ա. ճշդում	Գիցի Բ. ճշդում
Ա. կարգ 4 6/8	4 7/8
Բ. կարգ 5	5

ԼՈՒՍԱՑԱՓՈՒ ԱԼԵՋԱՆԵԱՆ ՀԵՌ 01-252852

Balkan Holidays
TRANSLITEX TOURS

ԴԵՊԻ ՎԱՍԻԱ ԵՐԱՊՏՈՅՏՆԵՐՈՒ
36 ՏԱՐՈՒՆ ՓՈՐՉԱՌՈՒԹԻՒՆ

Varna Summer



245\$ սկսեալ

2եր թուիքները կապուեցէք մեր սեփական օդանւթով նուազագոյն սակեր 245\$ ԷՆ սկսեալ (ներառեալ շրջապոլսոյն հիմնական ծախսերը)

Balkan Holidays
VARNA EXPERT NO. 1
Look after No. 1. Let No. 1 Look after you.
CORNICH MAZRAA WAKF ROUM CENTER - BANK AUDI
TEL.: 1/304553 - 304563 FAX: 9611/310424 BEIRUT - LEBANON

ԽԱՉԲԱՌԻ ԹԻԻ 5517

Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՂԱՉԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

ՇՐՈՂՈՒՄԱԿԱՆ	ՈՒՂԱՆՈՒՄԱԿԱՆ
1. Թուճը, պատուար:	1. Միջնորդտախտի գործընթաց - Նորավարժ:
2. Տասնամեակի առաջին թիւը - Միացող ածուխ:	2. Երբ, տակաւին - Խրուածք ֆուլթայլիստ՝ Սիւնը:
3. Ուժեղ, կաշմբուռն:	3. Զրասէր հաւ - Արական օտար անուն - Կանաչի կոշիկան բառ:
4. Դիմացիբ - Շաղկապ:	4. Մեծ կալուածատէր:
5. Եկ, գալուստ:	5. Մարդիկ թագաւորներէն - Չեռնատ:
6. Անպարտաւոր - Կուրազի հեղուկ:	6. Գոյականի հոլովներէն - Երկաթի թերթ:
7. Կտակցու թելեր ստուղ բոյս - Կրկնուած բաղաձայններ:	7. Բազմատեսակ:
8. Շաղկապ - Գուշակ, մարգարէ:	8. Վարսնակ - Շաղկապ:
9. Մանելիք - Մորթային բիծ - Շաղկապ (հակ):	9. Տասնաւոր թիւ:
10. Ճնշումէն պայթիլ - Անցած:	10. Մարդու - Ատամնաւոր գործիք:

ԹԻԻ 5516

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ն	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս
2	Ն	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս
3	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ
4	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ
5	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ
6	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ
7	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ
8	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ
9	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ
10	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ
11	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ	Ս	Ղ

ՕՐԱՏԵՏՐ

ՓԱՌԱՍՏՆԵՐ / ՅՈՒՅԱՆԱԿԱՆԵՍ / ԶՐՈՍԱՇՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՊԻՊԼՈՍԻ ԱՅՍ ՏԱՐՈՒՆ ՓԱՌԱՍՏՆԵՐ ՆՈՐ ԴԻՄԱԳԻԾԸ

Կերթին տարիներուն լիբանանեան ծովեզրերին հիւսիսային կողմը մշակութային աշխուժութիւն ստեղծող Պիպլոսի փառատունը այս տարի նոր շունչով կը հիւրընկալէ իր հանդիսատեսները:

Իւրաքանչիւր ամառ քանի մը շաբթուան վրայ երկարող Պիպլոսի փառատունին յայտագիրները նախապէս կը յատկանշուին իրենց միջերկրական եւ անտառային դիմագիծով:

Անոնք տեղ կու տային բացառաբար Միջերկրականեան ծովը եզերող երկիրներէն եկած արուեստագէտներ, եւ մանաւանդ՝ երաժիշտներու, որոնք այս երկիրներուն գեղարուեստական իրադարձութիւնները տարիներ շարունակ փոխանցած են արուեստասէր հանրութեան: Պէտք է նշել, որ փառատունը եւ անոր մատուցած երեկոները մեծ յաջողութիւն գտած են իրենց շուրջ հաւաքած բազմութիւնը:

Այս տարի, սակայն, Պիպլոսի փառատունին կազմակերպիչ մարմինը որոշած է փոփոխութիւն մտնել Պիպլոսի փառատունին դիմագիծին մէջ: Աւելի արհեստավարժօրէն կազմակերպուած այս տարուան փառատունը տեղ կու տայ ոչ միայն միջերկրականեան, այլ նաեւ՝ այլ երկիրներու արուեստագէտներուն:

22 Օգոստոսէն 7 Սեպտեմբեր երկարող Պիպլոսի փառատունին հինգ երեկոներ կը մատուցեն արաբական եւ արեւմտեան արուեստ: Փառատունին բացումը կը կատարուի Ուրբաթ, 22 Օգոստոսին տեղի ունենալիք արաբական «Ում» թատերախաղին միակերպա-

FESTIVAL INTERNATIONAL DE BYBLOS

Fri. 22-08
Oum

Thu. 28-08 + Fri. 29-08
Gregorian

Sat. 30-08
Gotan Project
Richard Dorfmeister
presents Tosca

Sun. 07-09
Blind Boys of Alabama
John Mayall and the Bluesbreakers

2003
www.byllosfestival.org

All programs start at 20:00

ցումով: Իսկ յառաջիկայ շաբթուան հանդիսատեսներուն պիտի ներկայանան երաժշտական հինգ խումբեր, որոնց ստեղծումը յայն օրը կ'ընդգրկէ եւրոպական Գրիգորեան ոճի դասական երգեցողութիւնը («Կրեկորիբը» խումբը), արժանիանալու... («Կորսան փրոնտէր» խումբը), երաժշտական ժամանակակից ստեղծում միաձուլմամբ դասական գործերու երգեցողութիւն (Ռիչարտ Տրֆմիսթր), այլ եւ պոլսկ երգաճերը («Պայստ պոլսկ աֆ ալպանա») եւ ճոն Մէյլը:

Երաժշտական բազմաթիւ հետաքրքրութիւններու գոհացում տուող յայտագիրով մը օժտուած Պիպլոսի փառատունը իր շուրջ ստեղծած խանդավառութեամբ կ'երկարաձգէ իր քանանեան փառատուններու ամառը:

ԱՅՍՕՐ

- Տարագներու ցուցահանդէս՝ «Քոսթիմ սան Ֆրոնթիեր», ԵՈՒՆԵՍԿՕ, մինչեւ 19 Օգոստոս:

- Տոնավաճառ՝ Ջոն Մարտի Ռիֆ շուկան, մինչեւ 24 Օգոստոս:

- Ցուցահանդէս՝ «Ցուցուց Պիպլոս», Պիպլոսի շուկայի կայարան, մինչեւ 24 Օգոստոս:

- Պարային ներկայացում՝ «Կրահախ ուր Մատրիտ», Քիլիբրոն ժամը 10:00ին, «Քարաճի Տիւ Լիպան»ի «Սալ տե Գ՝ Ամպաստեօր» սրահ, մինչեւ 27 Օգոստոս:

- Նկարչական ցուցահանդէս՝ «Նուփ Քալան», Սիմօն Քարամի եւ Նայլա Քալափի գործերը, «Ցեքել» ցուցասրահ, մինչեւ 22 Օգոստոս:

- Արկածախնդրական խաղերու փառատուն՝ «Էքսպրիմ Էսպեկէր Փարք» Պիէլ, մինչեւ 24 Օգոստոսի վերջը:

ԱՉԳԱԿ 50 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ 10 Օգոստոս 1953

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆԸ

ՏԵՐ Վ. ԳԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆ ՎԱԽՃԱՆԱՍ

Պուրկարահայ բեմի քահանաներէն Տեր Վաղինակ Խաչակիր Աւագ Քհնյ. Տեր Մինասեան վախճանած է: Ստորեկ կը ներկայացնենք վախճանեալին կենսագրութիւնը ամփոփ զիծերու մէջ:

Վախճանեալը 22 տարեկան երիտասարդ հասակին կոչուած է դաստիարակ ուսուցիչի եւ երաժշտական պաշտօնին Սլիվեյի Ս. Ստեփանոս եկեղեցոյ մէջ: Սլիվեյի մէջ ամուսնացաւ Ետը, 1906ին յատուկ ընծա-ցաքիրով ուղարկուած է Էջմիածին, ուր քահանայ ձեռնադրուած է Յովհաննէս Եպ. Շիրակունիի կողմէ: Եւ վերադառնալով Սլիվեյ՝ օգտաշատ պաշտօնավարութիւն ունեցած է տեղուց եկեղեցոյ մէջ: Տարիներ ետք միջիպէի հայաշատ քաղաք առանց քահանայի մնալով, հրաւիրուած է աւագեքեցութեան, ուր պաշտօնավարեց մինչեւ իր մահը:

«ՇԷԼ»Ի ՀԱԼԷՊ ՏԵՐՈՒՆ ԱՐԱՄ ԱՅՎԱԶԵԱՆ ԴԱՄԱՍԿՈՍ ԿԸ ՓՈՒՆԱԳՐՈՒԹԻ

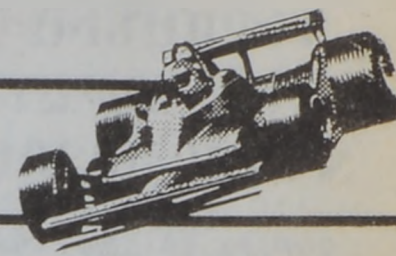
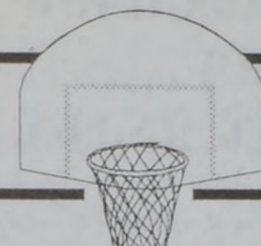
«ՇԷԼ»ը ընկերութեան Հալեպի տնօրէնը՝ Արամ Այվազեան, որ արդիւնաւորապէս գործած էր այդ պաշտօնին վրայ, փոխգրութեան Դամասկոսէն:

ԱՅՍՕՐ 19 ՕԳՈՍՏՈՍԻՆ

■ 1918.- Մահ մանկավարժ Դաւիթ Զալանթարեանցի:

■ 1919.- Անգլիական զորքեր գրաւելով Շարուրը, Նախիջեանն ու շրջանները, հրամանատարութիւնը կը յանձնեն հայերու:

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր Ն



ՇԱՄԱՐԱՅԿԱԿԱՆ ՅՐԴ ԽԱՂԵՐՈՒ ԱՌԱՋԻՆ ՕՐՈՒԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐԸ

Շաբաթ, 16 Օգոստոսին Երևանի «Հրապարակ» մարզադաշտին վրայ տեղի ունեցավ համահայկական Յրդ խաղերուն պաշտոնական բացումը, որ հակառակ մարզական միջոցառում մը ըլլալուն, կը նկատուի ամենէն յաջող ծրագիր մը՝ աշխարհի տարածքին սփռուած հայ երիտասարդները համախմբելու:

Նշենք, թէ համահայկական առաջին խաղերը տեղի ունեցան 1999ին, իսկ երկրորդը՝ 2001ին:

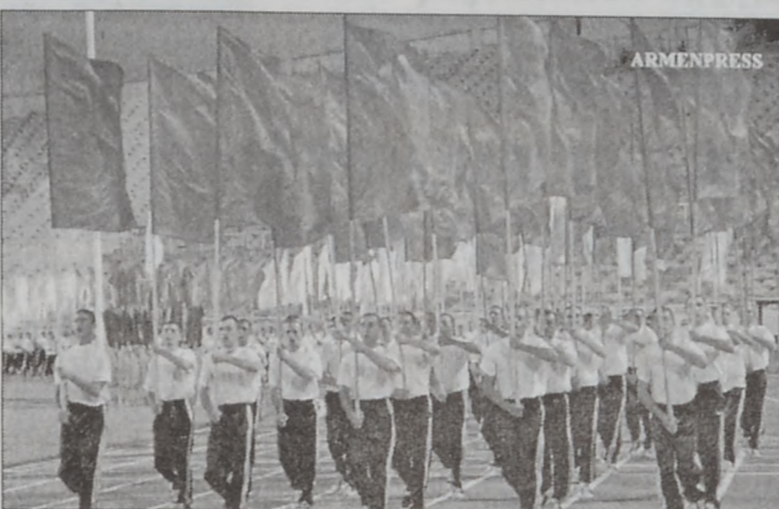
Այս խաղերուն այս տարի իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն 31 երկիրներու 79 քաղաքներէն ծամանած աւելի քան 2000 մարզիկներ:

Պաշտոնական բացումին յաջորդ օրը (Կիրակի) տեղի ունեցան բոլոր տեսակի մարզաձեւերու մրցումները: Նշենք, թէ բացման հանդիսութենէն ետք տեղի ունեցաւ մարզիկներու տողանցք եւ պարերու ներկայացում:

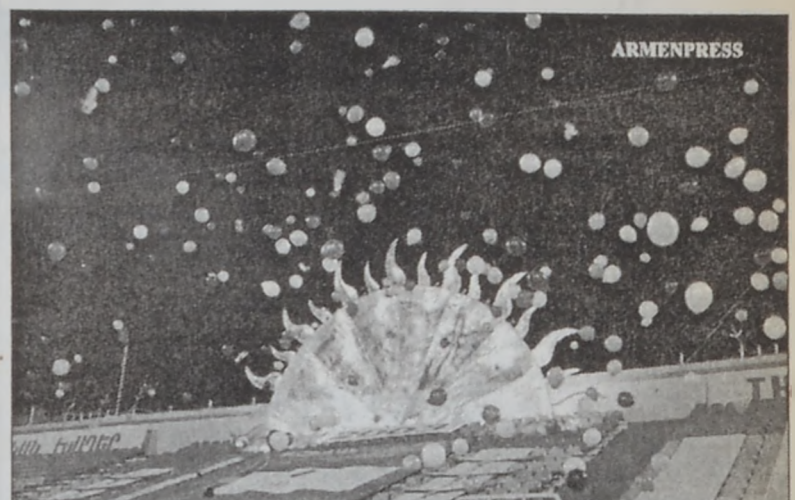
Մինի ֆուտպոլի



Բացման հանդիսութենէն տեսարան մը



Դրօշակակիրները



Բացումէն տեսարան մը



Պատուիրակութիւնները՝ տողանցքի ընթացքին



Հայրենի մարզիկներ՝ իրենց շահած անցեալի մետալներով



Տղանցող պատասխանատուներ

ւերուն կողքին տեղի ունեցան նաեւ տարբեր մարզաձեւերու մրցումներ, որոնց կարգին՝ փինկ փոնկ, լողարշաւ, արիւթիպ մե այլ: Յարկ կատարուած մրցումներուն ընթացքին արձանագրուեցան հինգ նոր մրցանիշներ (համահայկական խաղերու մրցումներուն մրցանիշներ): Անոնցմէ կարեւորագոյնը կարելի է նկատել տղոց 100 մէթր վազքի մրցումներուն վահագն Չարսիսեանի (Երևան) հաստատած մրցանիշը (10'' 2):

Ստորեւ՝ առաջին եւ երկրորդ օրուան կարեւորագոյն մրցումներուն արդիւնքները:

ՖՈՒԹՊՈՒ
Ա. ԽՄԲԱԿ
Պոլիս - Թեհրան՝ 0 - 5,



Մարզիկները դաշտին մէջ բացման ընթացքին



Տղանցող մարզիկներ



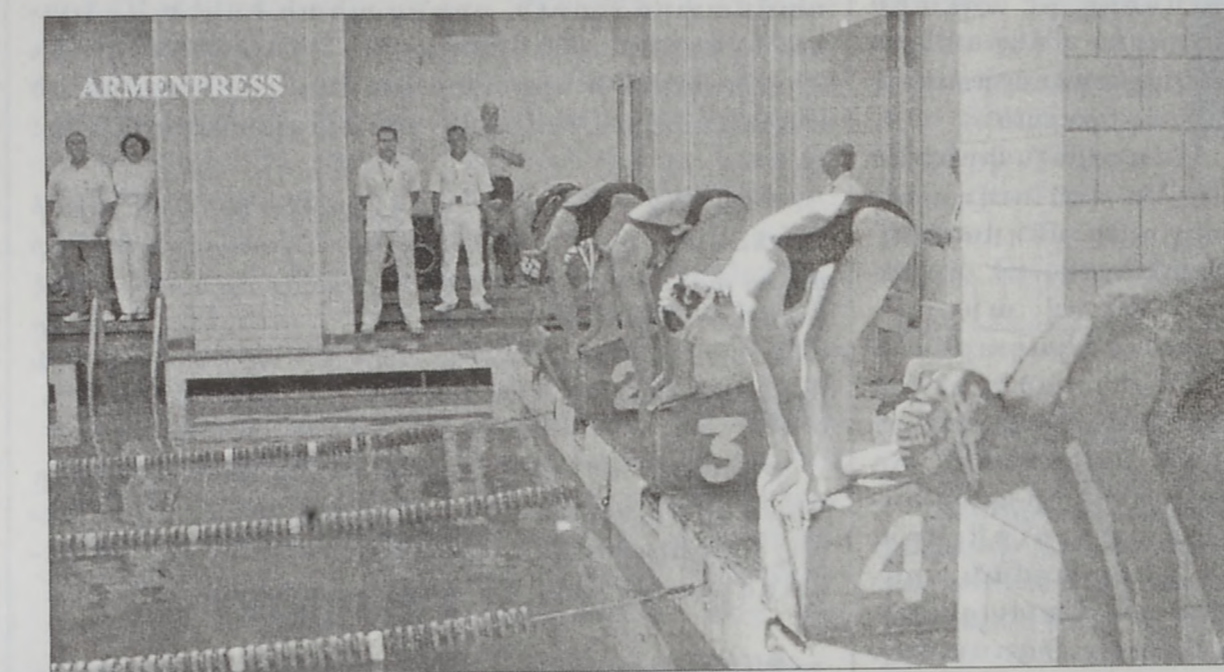
Մասնակցող քաղաքներու պատուիրակութիւններ



Համահայկական Յրդ խաղերուն ջահը

մրցումներուն իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն 20 խումբեր, բաժնուած հինգ խմբակի (հերաքանչիւրը չորս խումբ): Պատրաստուած չորս խումբը: Պատրաստուած չորս խումբը: Պատրաստուած չորս խումբը:

նուած երեք խմբակի (հերաքանչիւրը չորս խումբ): Վոլիպոլի ութ խումբերը բաժնուած են երկու խմբակի: Ճատրակի խաղերուն կը մասնակցին 67 տղաք եւ 24 աղջիկներ: Վերոնշեալ մարզաձե-



Լողարշաւի մրցումներու ընթացքին

Մոսկուա - Ախալքալաք՝ 5 - 1, Թեհրան - Երևան՝ 0 - 10

Բ. ԽՄԲԱԿ
Երևան - Սոլնեչնոկորսք՝ 4 - 2, Պէյրութ - Թիֆլիս՝ 2 - 2

Գ. ԽՄԲԱԿ
Սպահան - Նիւոմինտա Վրաստան՝ 3 - 1, Նիւոմինտա - Ռուսիա՝ 0 - 3

Դ. ԽՄԲԱԿ
Վանաձոր - Նիկոսիա՝ 3 - 0, Ախալքալաք - Ալմերո՝ 5 - 1

Ե. ԽՄԲԱԿ
Պէյրութ - Գիւմրի՝ 1 - 6, Գիւմրի - Հոլիվուտ՝ 4 - 2

ՊԼԱՅԵԹՊՈՒ
ՏՂԱՔ

Ա. ԽՄԲԱԿ
Կլենտէյլ - Թիֆլիս՝ 86 - 51, Գիւմրի - Կլենտէյլ՝ 58 - 89, Թիֆլիս - Վիեննա՝ 80 - 36, Թիֆլիս - Կլենտէյլ՝ 51 - 86, Գիւմրի - Վիեննա՝ 139 - 55

Բ. ԽՄԲԱԿ
Երևան - Ժընեւ՝ 114 - 47, Մոսկուա - Պոլիս՝ 85 - 114, Ժընեւ - Պոլիս՝ 69 - 91, Մոսկուա - Երևան՝ 46 - 142

Գ. ԽՄԲԱԿ
Վելի (Մ. Ն.) - Անթիլիա (Լիբանան)՝ 141 - 89, Մայիք Ֆրանսքորթ - Գահիրէ՝ 102 - 79, Մայիք - Վե-



Դրօշակի արարողութեան ընթացքին

Իի՝ 30 - 103, Անթիլիա - Գահիրէ՝ 112 - 68

Դ. ԽՄԲԱԿ
Թեհրան - Փասատենա՝ 62 - 55, Թորոնթո - Սիտնի՝ 86 - 88, Թորոնթո - Թեհրան՝ 69 - 91, Փասատենա - Սիտնի՝ 101 - 60

Ե. ԽՄԲԱԿ
Սոչի - Պէյրութ՝ 73 - 76, Ախալքալաք - Աղեքսանդրիա՝ 52 - 82, Ախալքալաք - Սոչի՝ 28 - 84, Պէյրութ - Աղեքսանդրիա՝ 22 - 63

Զ. ԽՄԲԱԿ
Գիւմրի - Ստեփանակերտ՝ 3 - 4, Վիեննա - Վելի՝ 8 - 6

(ԱՂՋԻԿՆԵՐ)
Ա. ԽՄԲԱԿ

Երևան - Լիոն՝ 138 - 14, Գահիրէ - Սպահան՝ 41 - 70, Գահիրէ - Երևան՝ 25 - 125, Լիոն - Սպահան՝ 11 - 85

Բ. ԽՄԲԱԿ
Գիւմրի - Սիտնի՝ 94 - 40, Գիւմրի - Փասատենա՝ 70 - 45, Ստեփանակերտ - Սիտնի՝ 116 - 44, Փասատենա - Ստեփանակերտ՝ 64 - 117

Գ. ԽՄԲԱԿ
Թեհրան - Մոսկուա՝ 28 - 83, Թեհրան - Կլենտէյլ՝ 72 - 74, Կլենտէյլ - Լոս Անձելէս՝ 86 - 63

ՎՈՒԵՊՈՒ
(ՏՂԱՔ)

Ա. ԽՄԲԱԿ
Նոր Հաձըն - Ախալքալաք՝ 3 - 1, Կլենտէյլ - Թիֆլիս՝ 3 - 0, Ախալքալաք - Կլենտէյլ՝ 1 - 3

Բ. ԽՄԲԱԿ
Վիեննա - Պոլիս՝ 0 - 3, Երևան - Թեհրան՝ 3 - 0, Երևան - Վիեննա՝ 3 - 0, Թեհրան - Պոլիս՝ 0 - 3

Գ. ԽՄԲԱԿ
Սիտնի - Արթիկ՝ 3 - 1, Ստեփանակերտ - Պոլիս՝ 0 - 3

(ԱՂՋԻԿՆԵՐ)
Ա. ԽՄԲԱԿ

Երևան - Վիեննա՝ 3 - 0, Վիեննա - Թեհրան՝ 0 - 3

Բ. ԽՄԲԱԿ
Սիտնի - Արթիկ՝ 3 - 1, Ստեփանակերտ - Պոլիս՝ 0 - 3

ՄԻՆԻ ՖՈՒԹՊՈՒ
(ՏՂԱՔ)

Ա. ԽՄԲԱԿ
Պոլիս - Երուսաղէմ՝ 8 - 62, Փարիզ - Թիֆլիս՝ 3 - 11

Բ. ԽՄԲԱԿ
Նիկոսիա - Սիտնի՝ 5 - 3

Գ. ԽՄԲԱԿ
Թեհրան - Պուէնտա Ալբերտա՝ 12 - 4, Թեհրան - Վանաձոր՝ 5 - 2, Թեհրան - Ուպսալա Շուէտ՝ 5 - 2, Վանաձոր - Ուպսալա՝ 10 - 5

Դ. ԽՄԲԱԿ
Գիւմրի - Ստեփանակերտ՝ 3 - 4, Վիեննա - Վելի՝ 8 - 6

ԼՈՂԱՐՇԱՒ
(ՏՂԱՔ)

50 մ. կուրծքի լող - Հայկ Կարապետեան՝ 31'' 72

50 մ. ապստ լող - Միքայէլ Քոլոյեան՝ 25'' 00 (ԱՂՋԻԿՆԵՐ)

50 մ. կուրծքի լող - Վարդուի Աւետիսեան՝ 35'' 72

50 մ. ապստ լող - Սոնա Սահակեան՝ 30'' 10

ԼՈՒԵՅԻՉՄ
100 մէթր վազք - Վահագն Ջաւահեան՝ 10'' 2

400 մէթր վազք - Օքսանա Գիւլումեան (առաջին)

ԼՈՒԵՅԻՉՄ
Նուր Հաձըն - Ախալքալաք՝ 6,17 մ.



Վոլիպոլի մրցումներու ընթացքին

